

TÍTULO: Internado lingüístico como estrategia de mantenimiento del mapuzungun

EJE: Políticas públicas y Universidad. Desafíos y metas en extensión.

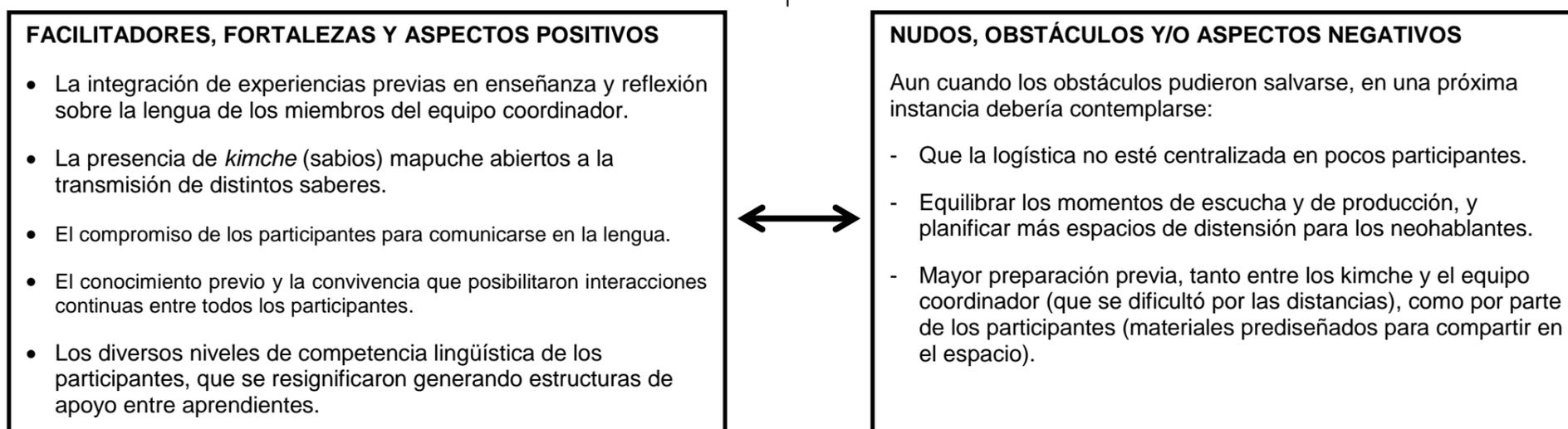
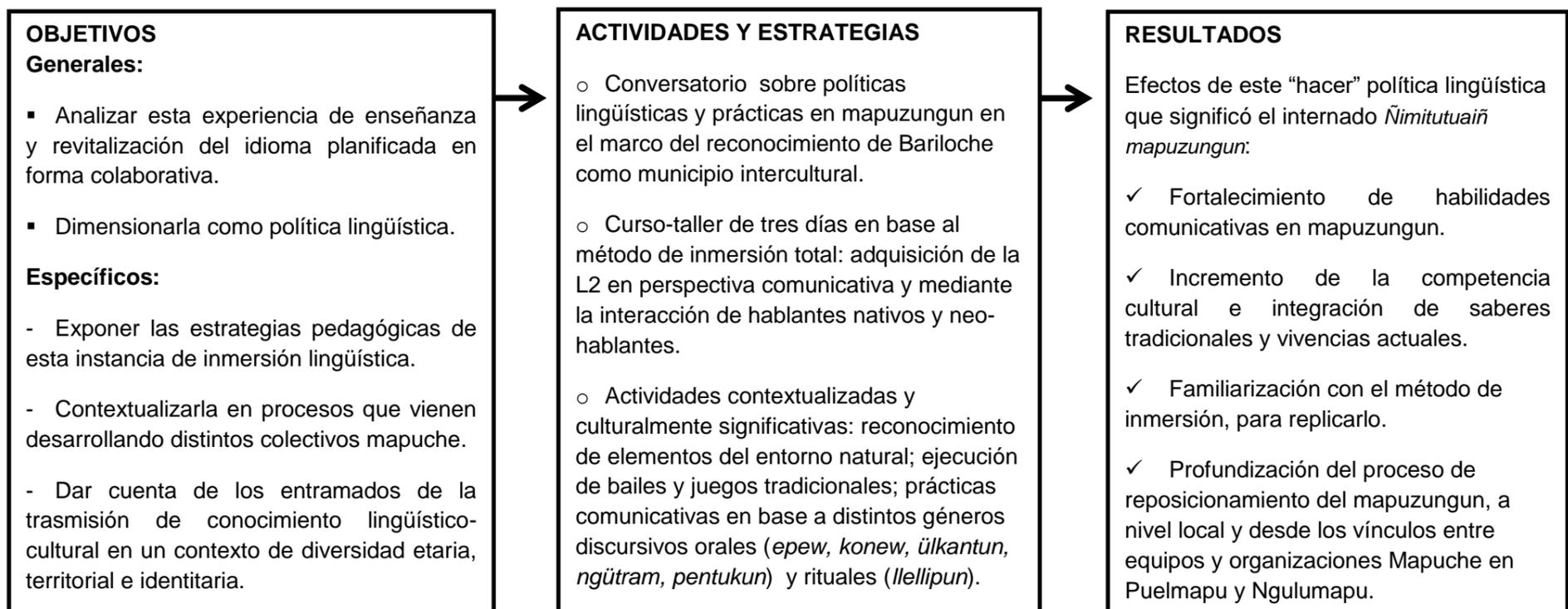
SUB EJE: Autonomía, Articulación y Cooperación.

UNIVERSIDAD: Universidad Nacional de Río Negro

AUTORES: Lorena Cañuqueo, Simona Mayo, Pablo Cañumil y Marisa Malvestitti

CLAUSTRO AL QUE PERTENECEN: Docente (Escuela de Humanidades y Estudios Sociales, sede Andina)

INSTITUCIONES Y ORGANIZACIONES INVOLUCRADAS: Equipo *Kom kim mapudungun waria mew* (Todos aprenderemos mapudungun en la ciudad), Santiago de Chile. Docente y estudiantes del Curso de idioma Mapuche *Ngütrümküley mapuzungun* (Está llamando el mapuzungun), Bariloche. Integrantes de organizaciones y comunidades mapuche. Docentes interculturales de escuelas rurales de la Línea Sur de la provincia de Río Negro.



CONCLUSIÓN

Valoramos el internado como espacio de articulación de distintas experiencias de enseñanza-aprendizaje del mapuzungun, y como política lingüística gestionada “desde abajo” por los educadores y kimche mapuche en conjunto con la universidad. Constituyó una experiencia innovadora de *kimün* (conocimiento) y de socialización, y generó un antecedente para futuras intervenciones en Río Negro. Aportó a vivenciar la lengua en performances concretas; a recordar, transmitir y refuncionalizar los conocimientos heredados y generó mayor entusiasmo para convertirnos en hablantes fluidos y enseñantes de mapuzungun.

FUTUROS PROYECTOS DE EXTENSIÓN E INVESTIGACIÓN

Esta acción se vincula con otros proyectos de extensión e investigación realizados en la UNRN sobre interculturalidad y situación histórica y actual de las comunidades mapuche en la región, en los que participan actores mapuche y no mapuche. A corto plazo, nos proponemos contribuir a generar vínculos entre instancias de enseñanza-aprendizaje del mapuzungun en el territorio y a la reflexión sobre estrategias metodológicas desde perspectivas autónomas e interculturales; a mediano plazo, a la conformación de un espacio sistemático de formación de enseñantes de mapuzungun y al diseño colaborativo de políticas lingüísticas para el mantenimiento y revitalización de las lenguas originarias en la Patagonia.